

## Символы на монетах евро: историко-культурный аспект

Ева Мигашова

Университет Матея Бела, Словакия

Аспирант

E-mail: e.migasova@gmail.com

**Аннотация.** В статье на основе конкретного материала опубликованного в официальных документах и сайтах Европейского союза, литературы по этой теме, обобщений, знаний и опыта автора сделана попытка рассмотреть один из существенных аспектов становления единой общей европейской валюты, а именно символы на монетах евро. Это в принципе первая попытка изложить отражение истории и культуры в символах евромонет национальных государств еврозоны.

**Ключевые слова:** символика; символ; монеты евро; символы на монетах евро; еврозона; Европейский союз.

**Введение.** С развитием Европейского союза, образованием еврозоны и постепенным её расширением возникает много актуальных тем, связанных с возникновением и формированием общей европейской валюты. Особый интерес вызывает проблема влияния истории и культуры отдельных стран еврозоны на национальную сторону общей европейской валюты евро. Эта тема интересна с познавательной и воспитательной точки зрения, а также с точки зрения формирования нового историко-культурного наследия в современном европейском пространстве.

**Материалы и методы.** В работе использован историко-культурный метод, который предполагает изучение исторических и культурных фактов, произведений искусства, символов, символики отдельных стран еврозоны. Это, в принципе, первая попытка соединить исторический, политологический и культурологический подход для интердисциплинарной интерпретации данной темы.

**Обсуждение.** В начале надо остановиться на понятиях (категориях) символ и символика. В смысле методологии постмодерны мы попробуем использовать аспекты метасимволики, которые помогут своей концепции интерпретации символов на монетах современного евро. При этом мы исходим из того, что мысли о символах и символике, отображенные на монетах евро, это прежде всего культурно-исторический феномен, претрансформован через сегодняшнее восприятие мира. Мир многообразен, поэтому и многообразны символы, которые являются его материальным и духовным отражением. Например, в изобразительном искусстве, архитектуре, литературе, поэзии, истории, различных мифах, религиозных образах, наконец, и на знаках денежных единиц. В философском смысле можно сказать, что символы это устойчивое в неустойчивом, это нечто определенное в ещё неопределённом, это общепринятое правило и регула в хаотичном окружающем мире. Поэтому символы сами по себе очень интересные и интригующие, как в познавательном, так и в практическом смысле слова. Символы являются органической и существенной частью рационального и эмоционального, духовного и материального, спекулятивного и прагматического мира человека. Символы – сложный феномен индивидуальной и общественной жизни.

Как мы уже сказали выше, понятие символ отражает многообразный мир окружающий человека с самого начала его индивидуального и общественного существования и исторического развития. Поэтому методологически будет правильным и естественным подходить к феномену символ как явлению возникающему при помощи рациональной и эмоциональной идеализации культурно-цивилизационного закрепления в конкретном периоде исторического развития. Что, в конечном счёте, значит, что символы сопровождают человека с самых давних времен его существования по сегодняшней день. Символ – это, прежде всего, культурный и исторический феномен, порожденный и культивированный цивилизационным развитием.

С древних времен символы активно используются в освоении человеком природы, в экономических и социальных явлениях, в семейных отношениях, в индивидуальных и коллективных продуктах человеческой деятельности, в мифологических и поэтических формах выражения (см. например: *Эпос о Гилгамеше, Старый Завет, Генесис*), в других формах искусства [1]. Символы как бы «скрывались» в языке, в рассказах и народных сказаниях. Изобразительное искусство своими средствами создавало образы, отражающие предметы и объекты природного и социального мира. Образы становились символами – сначала случайно, затем социально адаптированные и наконец, по совместной договоренности, воспринимаемые как общие символы восприятия и «наводки» изменения природного и экономическо-социального «ландшафта» окружающего мира. Тогда символы приобретают форму и общественную значимость человеческого «олицетворения».

У символов познавательные и различительные цели не одинаковые, даже очень различные. Знаки – это прежде всего «подспорье» для информации, а символы, в большинстве случаев, придают самым обыкновенным вещам особое значение и духовно-идеологический размер. Они часто становятся стимулом активного общественного действия и политических преобразований.

Значит, символ – это знак, который своим внутренним содержанием и соответствующей формой, приобрел общепризнанную форму – идею, образ, принцип, ценность, правду, счастье, которые наводят и мобилизируют человека к активной познавательной деятельности. Символ – это такой предмет, образ, слово, звук или знак, который представляет и репрезентирует что-то особенное, иное на основе определённого сходства, ассоциации или совместного (общего, коллективного) договора. Символы выражают и идеи, мысли, которые помогают признавать и оценивать общепризнанный авторитет и порядок, в том числе социально-культурное сотрудничество, этику, мораль, внутреннюю порядочность, дисциплину и, в конце концов, жизненные ценности совместного человеческого жития [2].

Рассматривая символы еврономиналов (например мудрость, добро, правда, справедливость, печаль, свобода, спасение, плодородие, защита, власть, любовь, божественность, бессмертие, возрождение), приходим к выводу, что эти знаки во многих странах еврозоны стали основным содержанием, воплощенным в символах на номиналах евро: портрет Берты фон Зуттнер (на австрийских номиналах 2 евро) – символ добра и справедливости, сова (на греческих монетах достоинством 1 евро) – символ мудрости, три башни-крепости расположенные на вершине горы Титано (на монетах Сан-Марино достоинством 50 евроцентов) – символ силы и власти, дерево (на французских номиналах 2 и 1 евро) – символ свободы, и т.п. Используются символы, отражающие начальный этап человеческой истории посредством поэтических, изобразительных форм и продуктов творчества, например, корабли (на греческих монетах 1, 2 и 5 евроцентов), арфа (на ирландских монетах), сцена из греческого мифа: Зевс, превратившийся в быка, похищает красавицу Европу (на греческих монетах 2 евро), творчество художников (на итальянских монетах достоинством 2 и 1 евро, 50, 20 и 10 евроцентов), и т.п. Интересно, что символы на номиналах евро отражают только позитивные явления и знаки человеческой истории – силу, а не слабость (Бранденбургские ворота – на немецких монетах номиналов 50, 20 и 10 евроцентов), мир и свободу (Марианна – на французских центовых монетах), прежде всего сотрудничество, а не вражду (Мальтийский крест – на монетах Мальты номиналов 2 и 1 евро), красоту, а не уродство (пара скачущих лошадей липицанской породы – на словенских монетах номинала 20 евроцентов), и т.п.

А что самое существенное, что выше упомянутые символы появились много веков назад, стали классическими и существуют и по сей день. Конечно, с течением времени меняется их значение, как бы стали более сложным, иногда более противоречивым. Вероятно их форма проявления и выражения меняется по существу, обогащается, становится более сложной. Однако, символы консервативны. Из всего созданного человеком, символы имеют особенность постоянно напоминать о себе. Они гибко возвращаются в актуальное идеологическое, политическое, социальное пространство. Там они прекрасно адаптируются и часто порождают временные модернистские всплески и краткосрочные новшества.

Исходя из вышесказанных методологических предпосылок, можно сделать несколько выводов:

- Символы, как правило, являются составляющей частью общего универсального языка, который становится сложнее и таинственнее в зависимости от величины дистанции от объекта подражания и субъектов, которые их придумали и олицетворяли.

- В период возникновения и фиксирования символы являются выражением типичных общеизвестных объектов, отражающих идеи, мысли, качества, чувства, ценности, интересы, вдохновения, веру, надежду и страх. Символы возникают на основе познавательного различия и сравнения, они образы ментального человеческого бытия для ориентации в сложном, иногда хаотичном и недостаточно ещё освоенном внешнем мире.

Из высот методологических предпосылок необходимо спуститься в предмет символов и символики Европейского союза и в общую денежную единицу стран еврозоны – евро.

Изображение флага нынешнего Европейского союза было принято в 1955 году Советом Европы. Его автором был французский художник Арсен Гаиц (Arsene Heitz). В 1984 году флаг стал символом Европейского сообщества. В 1986 году флаг был водружен около главного здания Европейской Комиссии (здание Berlaymont). Европейский союз, который заменил Европейское сообщество, флаг одобрил. На флаге голубого цвета расположен круг из 12 желтых звезд. Флаг ЕС изображен на лицевой стороне всех банкнот евро. На монетах евро изображение флага отсутствует, сохранено только изображение 12 звезд [3].

Жёлтый цвет 12 пятиконечных звезд, изображенных на флаге ЕС – цвет лучей солнца – является одним из самых возвышенных цветов и одновременно один из самых весёлых. Сердечный, жизненный, беззаботный он приносит надежду и радость, символизирует покой, мир, пацифизм, толерантность, жизнелюбие и идеализм. Кроме того, в геральдических символах, часто использовался желтый цвет, который олицетворял цвет золота, империалистическую власть и богатство. Синий цвет флага глубокий, успокаивающий, помогает расслабиться. Это цвет неба и моря. Синий является символом разума, тишины, покоя, умиротворения, безопасности и мира. У людей вызывает наиболее позитивную реакцию. Этот цвет считается самым популярным [4].

Пентаграмма или пятиконечная звезда – символ защиты в культурах Центральной Европы известен как защитный символ. Данный символ оказывает психологическое влияние на людей. Эскиз звезды с одной горизонтальной линией и четырьмя диагоналями исходит из древнего символа, отражающего движение планеты Венеры и таким образом олицетворяющий именно её защиту. Различные амулеты такого рода носили средневековые маги для защиты от злых сил [5]. Пятиконечная звезда была также символом ассирийской богини Иштар (4000 до н.э.) и постепенно стала распространенным символом военной и духовной победы. В традиционной символике эта звезда имеет положительное значение [6]. Греческий философ и теоретик Пифагор считал пентаграмму пятиугольной геометрической формой, символом мистической гармонии. Эту форму он называл «*hygieia*», что переводится как здоровье, ещё точнее – цельность, целостность. Цифра 5 символизировала вселенское единство противоположностей (мужчина – женщина), соединение неба и земли [7]. Волшебный символ пятиконечной звезды символизирует человека с вытянутыми руками и расставленными ногами – символ индивидуальности, духовного желания и защиты. (Вспомним изображение Леонардо да Винчи (1452–1519) "Гармоничный человек" или Витрувианский человек ("Uomo vetruvio"), отображающий идеальные пропорции человеческого тела, изображен на итальянской монете номинала 1 евро) [8]. Пентаграмма является также древним символом вечности и божественной силы, любви и наслаждений связанных с Афродитой. В настоящее время принято считать, что пентаграмма тесно связана с язычеством и магией [9].

Число двенадцать, с исторической точки зрения, является очень знакомым символом измерения и подсчета, деления и т.д. [10] Количество звезд на монетах или флаге ЕС равно 12 и не связано с количеством членов ЕС. В 1953 году Совет Европы состоял из 15 членов. Было высказано мнение о том, что будущий флаг должен иметь одну звезду для каждого члена, причем количество звезд на флаге при принятии новых членов не будет изменяться. Против этого предложения выступила Западная Германия, потому что одним из членов Совета была спорная территория Саара. Своя звезда для территории Саара создала бы, таким образом, впечатление автономии этой территории. В этом контексте Франция протестовала против 14 звезд, потому что это укрепило бы идею поглощения Саари Германией. Число 13 считается (в некоторых странах Европы, например, в Италии) несчастливым. Также стоит отметить, что первый флаг США имел такое же количество

звезд. Номер двенадцать был взят без политического контекста, как символ совершенства и полноты, а также из-за повсеместного присутствия этого числа в европейской культуре и традициях. Например, 12 знаков Зодиака, 12 часов на часах, 12 месяцев в году, 12 колен Израиля, 12 апостолов, 12 Олимпийских Богов, 12 таблиц римского права и 12 звёзд вокруг головы Девы Марии [11]. Двенадцать звезд символизируют идеалы единства, солидарности и гармонии между народами Европы [12].

Все звёзды на флаге ЕС изображены одинаково: два зубца вниз и один вверх и распределяются в соответствии с циферблатом часов [13].

Символ новой общей валюты «€» похож на форму буквы Е и имеет по середине две параллельные горизонтальные линии. Совет ЕС представил символ валюты евро в декабре 1995 года. Вдохновением для его создания была греческая буква эпсилон. Знак евро, таким образом, содержит ссылку на колыбель европейской цивилизации, и в то же время это первая буква в слове Европа. Параллельные линии представляют собой стабильность евро. Символ € легко и быстро узнаваем, поэтому в будущем имеет все шансы быть таким же популярным как символ американского доллара \$, а так же появится на клавишах компьютерной клавиатуры [14].

Символы, изображенные на монетах евро 18 стран еврозоны (Австрия, Бельгия, Германия, Греция, Испания, Ирландия, Италия, Кипр, Латвия, Люксембург, Мальта, Нидерланды, Португалия, Словакия, Словения, Финляндия, Франция, Эстония) попадают в категорию конкретных символов. Это символы не имеют другого значения чем то, что они изображают (хотя это может показаться не так на первый взгляд). Есть символы, которые представляют объект в зависимости от того, как мы на него смотрим, в каком контексте мы его хотим видеть. Символы изображенные на монетах евро являются многоуровневыми. Это значит, что символ на одном уровне может изображать например, интересное строение, на следующем уровне – историческую и моральную ценность и на третьем – силу, власть и единство данной страны. Например, Бранденбургские ворота на немецких монетах номинала 10, 20 и 50 евроцентов. Члены различных культур могут воспринимать символы по-разному, поэтому символика не является частью человеческого разума. В настоящее время значительно возрастает использование символика по сравнению с прошлым, меняется трактовка и восприятие символов. Некоторые символы люди сразу запоминают, даже за несколько мгновений, а некоторые они держат в руках каждый день и не знают, что они означают, что представляют, что хотят сказать и чему могут научить. Символы на монетах евро имеют более глубокий смысл. Они сообщают людям о разных ценностях отдельных стран еврозоны. Хотя изображенные символы различные культуры могут объяснять и понимать по-разному, новсе они обладают определенной смысловой нагрузкой, например, Византийский двойной крест. Целью символов изображенных на монетах евро является показать людям разнообразие культур европейской истории и углубить взаимное акцептирование и познание.

Все монеты евро являются, с точки зрения своего значения так называемых национальных сторон, схожими. Они изображают символы, которые характерны исключительно к стране их выпуска, отображают характерные национальные особенности. Некоторые символы более известны, например, правители и личности, другие узнаются в меньшей степени, например, достопримечательности. Но, на наш взгляд, сегодняшний европеец должен эти символы, по крайней мере частично, понимать и определять.

Сравнить символы национальных сторон евромонет можно разными способами:

- по хронологическому порядку – страны, которые первые стали пользоваться наличными евро (12 стран с 2002 г.: Австрия, Бельгия, Германия, Греция, Испания, Ирландия, Италия, Люксембург, Нидерланды, Португалия, Финляндия, Франция) и страны, которые вошли в еврозону по 2006 г. (6 стран: Кипр, Мальта, Словения, Словакия, Эстония, Латвия);

- по символам республик (Австрия, Германия, Греция, Испания, Ирландия, Италия, Кипр, Латвия, Мальта, Португалия, Словакия, Словения, Финляндия, Франция, Эстония) и монархий (страны Бенелюкса) и микросоударств (Монако, Сан-Марино и Ватикан);

- по площади – сравнить символы на монетах больших стран (более 300 000 км<sup>2</sup> – Франция, Испания, Германия, Финляндия, Италия), средних стран (меньше 131 000 км<sup>2</sup> и более 20 000 км<sup>2</sup> – Греция, Португалия, Австрия, Ирландия, Словакия, Эстония,

Нидерланды, Бельгия, Словения, Латвия), маленьких стран (меньше 9500 км<sup>2</sup> – Кипр, Люксембург, Мальта) и микросоударств (Сан-Марино, Монако и Ватикан);

- по численности населения стран – сравнить символы на монетах самых населенных стран (более 46 млн жителей – Германия, Франция, Италия, Испания), средне населенных стран (меньше 16 млн и больше 4,5 млн жителей – Голландия, Бельгия, Греция, Португалия, Австрия, Финляндия, Словакия, Ирландия), мало населенных стран (меньше 2 млн – Словения, Эстония, Кипр, Латвия, Люксембург, Мальта) и микросоударств с населением меньше 50 тыс. жителей;

- по экономическому статусу – страны экономически «богатые» – «менее богатые»;

- по территориальному признаку – страны Западной и Восточной Европы;

- по количеству символов – страны с 1 символом (Ватикан, Бельгия, Ирландия, Люксембург, Нидерланды, Эстония), с 3 символами (Германия, Испания, Кипр, Латвия, Мальта, Португалия, Словакия, Финляндия, Франция), с 6 символами (Монако) или с 8 различными символами на национальных сторонах монет (Австрия, Греция, Италия, Сан-Марино, Словения);

- по определению сложности символов;

- по сходству исторического развития отдельных стран – страны Западной, Средней, Южной Европы и т.п.

Найти количество выпусков всех монет евро, включая все серии всех номиналов, различные годы выпуска, все номиналы и со всеми исправлениями очень сложно. Оно достигло бы четырехзначного значения. Если мы обратим внимание только на главный символ на национальной стороне евромонет, мы получим число 81 (исключая незначительные изменения в дизайне национальных сторон и стоимость монеты).

Странами еврозоны, имеющими на всех 8 номиналах евромонет разный символ, являются Австрия, Греция, Италия, Сан-Марино и Словения. Монако – единственная страна, которая имеет на своих номиналах по 6 разных символов. Это произошло в связи с выпущенными двумя сериями монет (первая серия с 2002 г. и вторая с 2006 г.). 9 стран еврозоны: Германия, Испания, Кипр, Латвия, Мальта, Португалия, Словакия, Финляндия и Франция имеют на монетах евро по 3 разных символа. Эта группа государств выбрала один символ на монеты номиналов 1 и 2 евро, второй символ на 10, 20 и 50 центовые монеты и третий символ на монеты достоинством 1, 2 и 5 центов. Один символ страны для евромонет выбрали Ватикан, Бельгия, Ирландия, Люксембург, Нидерланды и Эстония.

Из выше сказанного следует, что не существует единого признака, определяющего данное количество изображенных символов на монетах евро. Фактический выбор количества символов изображенных на монетах зависел и зависит только от желания отдельных стран. Стоит упомянуть тот факт, что три монархии страны Бенилюкса (Бельгия, Нидарланды, Люксембург) выбрали по одному символу и во всех случаях, профиль своего правителя.

Из выше сказанного, можно сделать вывод, что большинство стран выбрала для своих национальных сторон символы исторического характера. 18 стран еврозоны и три микросоударства пользующиеся евро, имеют на национальных сторонах евромонет разнообразные изображения: исторические и национальные памятники, включая известные здания, крепости и замки; знаменитые личности (разных исторических эпох), например, знаменитых писателей, художников, скульпторов, политиков, государственных деятелей; произведения искусства; растения. Также изображены музыкальные инструменты, животные, горы, строки стихов, гербы и (королевские) печати, профили правителей и руководителей стран, карта и прочее. Порой трудно определить какой стране принадлежит изображенный символ, что он в себе скрывает, что из себя представляет. Каждый символ является уникальным. Чем больше символов используется на национальных сторонах евромонет отдельных стран еврозоны, тем интересней изучать их культурно-историческое происхождение и значение для наших времен.

**Заключение.** В завершении необходимо отметить, что невозможно раскрыть все аспекты в рамках одной статьи. Мы попробовали начертить определенные методологические подходы к освоению сложного, многообразного процесса отражения истории и культуры в символах и символике евромонет стран еврозоны. Мы также старались описать историческое и культурное происхождение символов евромонет в отдельных странах еврозоны. Конечно, в исследовании и практическом использовании валюты евро и евромонетвозникают новые и серьезные вопросы, а именно: евро это

случайность или закономерность в развитии «старенькой» Европы? Какое будущее и модификации в развитии евро? Какие изменения и инновации произойдут в символах евромонет под влиянием исторических и культурных перемен в современной и будущей Европе, особенно в странах Европейского союза?

**Примечания:**

1. Sedláček T. *Ekonomie dobra a zla*. 2.vyd. Praha: 65. Pole, 2012. 367 с.
2. Becker U. *Slovník symbolu*. 1.vyd. Praha: Portál, 2002. 360 с.
3. Vlajka európskej únie. [Электронный ресурс] / URL: [http://sk.wikipedia.org/wiki/Vlajka\\_Eur%C3%BA3py](http://sk.wikipedia.org/wiki/Vlajka_Eur%C3%BA3py) (Дата обращения 19.12.2012).
4. Kenner T. A. *Symboly a jejich skrytý význam. Metafora Praha 2007*. С. 14.
5. Kenner T. A. *Symboly a jejich skrytý význam. Metafora Praha 2007*. С. 20.
6. Tresidder J. *1001 symbolov*. Bratislava: Ikar, 2004. С. 278.
7. Tresidder J. *1001 symbolov*. Bratislava: Ikar, 2004. С. 290.
8. Kenner T. A. *Symboly a jejich skrytý význam. Metafora Praha. 2007*. С. 21.
9. Kenner T. A. *Symboly a jejich skrytý význam. Metafora Praha. 2007*. С. 105.
10. Kenner T. A. *Symboly a jejich skrytý význam. Metafora Praha. 2007*. С. 23.
11. Vlajka európskej únie. [Электронный ресурс] / URL: [http://sk.wikipedia.org/wiki/Vlajka\\_Eur%C3%BA3py](http://sk.wikipedia.org/wiki/Vlajka_Eur%C3%BA3py) (Дата обращения 19.12.2012).
12. *Symboly* [Электронный ресурс] / URL: [http://europa.eu/abc/symbols/index\\_cs.htm](http://europa.eu/abc/symbols/index_cs.htm) (Дата обращения 18.12.2012).
13. Vlajka európskej únie. [Электронный ресурс] / URL: [http://sk.wikipedia.org/wiki/Vlajka\\_Eur%C3%BA3py](http://sk.wikipedia.org/wiki/Vlajka_Eur%C3%BA3py) (Дата обращения 19.12.2012).
14. *Vznik eura*[Электронный ресурс] / URL: <http://referaty.aktuality.sk/vznik-eura/referat-8878> (дата обращения 11.10.2012).

UDC 94

**Symbols on Euro Coins: Historical and cultural aspect**

Eva Migašová

Matej Bel University, Slovakia  
Post-graduate student  
E-mail: e.migasova@gmail.com

**Abstract.** The paper, using the particular material, published in the official documents and websites of the European Union, literature on this theme, general conclusions, knowledge and author's experience, attempts to consider one of the essential aspects of the single European currency, namely the symbols on euro coins. This is the first attempt to lay down the reflection of history and culture on the symbols of the euro coins of the national states of the euro zone.

**Keywords:** symbol(s); Euro coins; symbols of the Euro; the Eurozone; the European Union.